

Fit für das Studium in Deutschland



Module zur interkulturellen Studienvorbereitung am Deutschkolleg der Tongji-Universität



Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service

Beschreibung der Module

Modul 1: Aspekte Interkultureller Kommunikation in Theorie und Praxis (16 Stunden)

Diskutiert bzw. in Übungen erprobt werden in dieser Veranstaltung Themen wie:

- Aspekte Interkultureller Kommunikation und Kompetenz
- Einflussfaktoren auf Wahrnehmung, Fehler bei der Wahrnehmung
- Funktionen von Stereotypen und Vorurteilen
- Phasen des Kulturschocks
- interkulturelle Sicht auf ‚Konzepte‘ wie Distanz – Nähe, Höflichkeit, (Umgang mit) Kritik
- Analyse von Beispielen interkultureller Missverständnisse



Modul 2: Reden und Schreiben im Studium – Wissenschaftskommunikation interkulturell (68 Stunden)

Die Studiensysteme und die Studienanforderungen in China und Deutschland sind sehr verschieden. Zur besseren Bewältigung des Studiums in Deutschland ist daher die Sensibilisierung für Unterschiede in der Wissenschaftskommunikation und die Vermittlung von Studierstrategien notwendig. In Modul 2 wird diesen beiden Aspekten Rechnung getragen. Um den Einstieg in das Studium in Deutschland zu erleichtern, erwerben die Studierenden Wissen für die verschiedenen **mündlichen Kommunikationssituationen** (Seminardiskussion, Gruppenarbeit, Sprechstunde, Beratungsgespräch, usw.) und **schriftlichen Textsorten** (E-Mails, Motivationsschreiben, Zusammenfassungen, usw.). Die bereits erworbenen Kenntnisse sind in studienbegleitenden Kursen an deutschen Hochschulen zu vertiefen.

Modul 3: Landeskunde – studentisches Alltagsleben (12 Stunden)

Die schnelle Integration am Studienort und im Alltag ist das Ziel dieses Moduls. Studierende setzen sich mit dem zukünftigen Studienort auseinander. Es werden Themen wie Wohnen, Anmeldung bei der Ausländerbehörde und beim Einwohnermeldeamt, Immatrikulation an der Hochschule, Eröffnung eines Kontos und Anmeldung bei der Krankenkasse behandelt. Ausserdem werden Beratungs- und Freizeitangebote an deutschen Hochschulen recherchiert.

Modul 4: Bewerbungstraining-Industriepraktikum* (ab 16 Stunden)

Für chinesische Germanistikstudenten oder Studierende chinesisch-deutscher Hochschulprojekte in China sind Praktika häufig obligatorischer Bestandteil des Curriculums. In enger Zusammenarbeit mit deutschen Firmen in Shanghai werden Studierende in dem Bewerbungstraining-Industriepraktikum praxisnah auf das Praktikum vorbereitet. Im Mittelpunkt des Moduls stehen die Erstellung einer Bewerbungsmappe mit Anschreiben und Lebenslauf, Recherche nach Praktikumsstellen, Telefontraining, Vorbereitung auf das Interview und simulierte Interviews mit Vertretern deutscher Firmen.
* Bisher wird dieses Modul nur für Gruppen angeboten.

Durchführung der Module

Lehrende

Die Trainings werden von qualifizierten chinesischen und deutschen Lehrenden durchgeführt.

Termine

Die Module werden semesterbegleitend und in den Sommerferien als Blockveranstaltung angeboten. Die aktuellen Termine finden Sie auf der Webseite!

Sprachkenntnisse und Kursgröße

Deutschkenntnisse ab dem Niveau A.2; Module 1 und 3 werden für Gruppen auf Anfrage englischsprachig durchgeführt; ca. 20 Teilnehmer pro Gruppe

Methoden

In den Kursen werden verschiedene Arbeitsformen eingesetzt, um Studierende bereits in China verstärkt mit an deutschen Universitäten üblichen Lehr- und Lernmethoden vertraut zu machen. Diese sind z.B. Kurzvorträge, Diskussionen, Rollenspiele, Kurzpräsentationen, verschiedenste Schreibaufgaben, Einzelarbeit und Gruppenarbeit. Durch Integration deutscher Austauschstudierender oder Praktikanten in den Kurs erleben die Teilnehmer schon beim Training eine interkulturelle Realität.

Adressaten

- Deutschkursbesucher des Deutschkollegs
- Stipendiaten des chinesischen Erziehungsministeriums (MoE), des China Scholarship Councils (CSC), des DAAD und anderer Stipendienggeber
- Bewerber des Studienplatzangebots (SPA)-Programm der Akademischen Prüfstelle (APS) in Peking
- Teilnehmer von Kooperationsprojekten des DAAD:
Chinesisch-Deutsches Hochschulkolleg (CDHK)
Fachhochschule Lübeck & East China University of Science and Technology
Shanghai-Hamburg College der University of Science and Technology (USST)
- Teilnehmer von Kooperationsprojekten der Tongji-Universität:
Chinesisch-Deutsche Hochschule für Angewandte Wissenschaften (CDHAW)
Chinesisch-Deutsches Hochschulkolleg (CDHK)
- Teilnehmer von chinesisch-deutschen Universitätspartnerschaften:
East China Normal University (ECUST) und Universität Bielefeld

Kursbescheinigung

Nach erfolgreicher Teilnahme an dem Training wird eine Bescheinigung ausgestellt.

Semesterbegleitende Kurse und Blockveranstaltungen in den Sommerferien

Unterrichtsort: Deutschkolleg – Zentrum zur Studienvorbereitung
Unterrichtstage: 2 Nachmittage pro Woche ab 13.30 Uhr
Kursgebühr: Module 1-3: RMB 1400,- (Module können auch einzeln gebucht werden!)

Möglichkeit 1: WS/SS (semesterbegleitend)

<i>Datum*</i>	<i>Titel der Veranstaltung</i>	<i>Veranstaltungstyp</i>	<i>Stundenumfang</i>
21.09.- 30.9.2009	Aspekte Interkultureller Kommunikation in Theorie und Praxis	Blockseminar / Workshop	insgesamt 16 Std. ; pro Woche 2 Nachmittage mit je 4 Unterrichtsstunden
12.10.-18.12. 2009	Reden und Schreiben im Studium – Wissenschafts-kommunikation interkulturell	Seminar / Übung	insgesamt 40 Std. ; pro Woche 2 Nachmittage mit je 2 Unterrichtsstunden
21.12. - 31.12.2009	Interkulturelle Landeskunde – studentisches Alltagsleben	Seminar / Übung	insgesamt 12 Std. ; pro Woche 2 Nachmittage mit je 3 Unterrichtsstunden
			= 68 Stunden

* Änderungen vorbehalten!

Möglichkeit 2: Sommerferien (Blockveranstaltung)

<i>Datum*</i>	<i>Titel der Veranstaltung</i>	<i>Veranstaltungstyp</i>	<i>Stundenumfang</i>
06.07.- 07.07.2009	Aspekte Interkultureller Kommunikation in Theorie und Praxis	Blockseminar / Workshop	insgesamt 16 Std. ; 2 Tage mit je 4 Unterrichtsstunden
08.07.- 18.07.2009	Reden und Schreiben im Studium – Wissenschaftskommunikation interkulturell	Seminar / Übung	insgesamt 40 Std. ; Mo. bis Fr. mit je 4 Unterrichtsstunden
08.07.- 18.07.2009	Interkulturelle Landeskunde – studentisches Alltagsleben	Seminar / Übung	insgesamt 12 Std. ; pro Woche 2 Nachmittage mit je 3 Unterrichtsstunden
			= 68 Stunden

Statements von Teilnehmern bisheriger Trainings

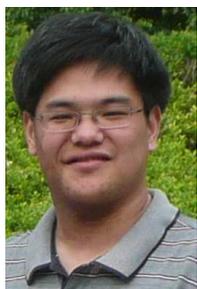


Ich habe sehr von der Teilnahme an den Modulen profitiert. Ich erfuhr über die Atmosphäre und die Situation an deutschen Universitäten. An dem Kurs haben auch einige deutsche Studierende teilgenommen, mit denen wir gemeinsam Aufgaben besprochen und gelöst haben. Dadurch verbesserte sich unsere Kommunikationsfähigkeit. Ich finde, dass ich mich viel verbessert habe. An der Uni Siegen besuche ich nun weitere Sprachkurse.

ZHOU Min, Bewerberin des SPA-Programms der APS, studiert seit dem WS 2008 in Siegen

Vor der Teilnahme an den Modulen zur interkulturellen Vorbereitung habe ich fast nichts über die deutsche Kultur gewusst und ich wusste auch nicht, wie ich in Deutschland leben und studieren soll. Aber heute habe ich keine Angst mehr davor, denn ich wurde gut auf den Aufenthalt vorbereitet.

HAN Gang promoviert in Augsburg



Die 3 Module zur interkulturellen Studienvorbereitung haben mir sehr gut gefallen, weil ich viele Kenntnisse in diesem Kurs erworben habe, wie z.B. Schreiben mit dem PC, Referate halten, Sprechstundengespräche führen usw. Für mich war es am wichtigsten, häufig frei zu sprechen. Früher habe ich aus Angst vor Grammatikfehlern sehr, sehr wenig gesprochen. Aber in diesem Kurs musste ich sprechen. Mit mehr Training habe ich jetzt Mut zu sprechen, obwohl ich immer noch Fehler mache.

ZHU Yanjie

Besonders gut klappt es im Unterricht in Deutschland: Ich habe kaum Probleme, die Lehrer und Kommilitonen zu verstehen, mich auszudrücken und auch kleine Präsentationen zu halten. Außerdem helfen mir die Skills, die ich in den interkulturellen Modulen gelernt habe, beispielsweise wie man per eMail einen Termin macht.

LI Weixing, Physikstudent in Göttingen



Deutschkolleg – Zentrum zur Studienvorbereitung

Gründung

1979

Aufgabenbereiche

Deutsch-Intensivsprachkurse für Grund- und Mittelstufe
Prüfungsvorbereitung auf TestDaF und DSH
Module zur interkulturellen Studienvorbereitung
Fortbildungen für TestDaF-Lehrende

Dozenten

27 chinesische Deutschlehrende
6 deutsche Lektoren
2 DAAD-Lektorate

Kooperationspartner

DAAD
TestDaF-Institut
Akademische Prüfstelle (APS) in Peking



Ansprechpartnerinnen für die interkulturelle Studienvorbereitung

Frau Prof. Dr. Yu Xuemei
Leiterin des Deutschkollegs
Tel. 0086-21-6598 2702
Fax 0086-21-6598 7986
eMail: xuemei.yu@mail.tongji.edu.cn

Frau Sabine Porsche
DAAD-Fachlektorin
Tel. 0086-21-6598 2289
Fax 0086-21-6598 7986
eMail: sabineporsche@yahoo.com